

# **Regolamento del Tribunale federale concernente la vigilanza sul Tribunale penale federale e il Tribunale amministrativo federale**

**(Regolamento sulla vigilanza del Tribunale federale, RVTF)**

**Modifica del 6 ottobre 2010**

---

*Il Tribunale federale svizzero  
ordina:*

I

Il Regolamento dell'11 settembre 2006<sup>1</sup> sulla vigilanza del Tribunale federale è modificato come segue:

*Titolo*

Regolamento del Tribunale federale  
concernente la vigilanza sul Tribunale penale federale, il Tribunale amministrativo  
federale e il Tribunale federale dei brevetti

*Art. 4 cpv. 1*

<sup>1</sup> Il Tribunale penale federale, il Tribunale amministrativo federale e il Tribunale federale dei brevetti presentano al Tribunale federale i rispettivi rapporti sulla gestione.

*Art. 5 cpv. 1*

<sup>1</sup> La Commissione amministrativa organizza periodicamente riunioni e controlli con il Tribunale penale federale, il Tribunale amministrativo federale e il Tribunale federale dei brevetti, ove sono discussi l'andamento degli affari e le questioni di interesse comune.

*Art. 9 cpv. 1*

<sup>1</sup> La Commissione amministrativa si occupa delle istanze con cui si critica l'andamento degli affari del Tribunale penale federale, del Tribunale amministrativo federale o del Tribunale federale dei brevetti.

<sup>1</sup> RS 173.110.132

II

La presente modifica entra in vigore contemporaneamente al numero 2 dell'allegato alla legge del 20 marzo 2009<sup>2</sup> sul Tribunale federale dei brevetti.

6 ottobre 2010

In nome del Tribunale federale svizzero:

Il presidente, Lorenz Meyer

Il segretario generale, Paul Tschümperlin

<sup>2</sup> RS 173.41. Il n. 2 entra in vigore il 1° gen. 2012 (RU 2011 2241).